

Los Cambios de Población entre los Indios Navajos

*Por el Dr. Nicholas MIRKOWICH.
Del Departamento de la Economía de
la Universidad de California, U. S. A.
Colaboración especial para la Revista
Mexicana de Sociología.*

LOS navajos ocupan en los Estados Unidos, una posición especial en el desarrollo y en los cambios de la población indígena. Están confinados casi enteramente a la gran Reservación Navajo, situada en la parte noreste del Estado de Arizona y en la parte noroeste del Estado de Nuevo México. Los condados el Apache, Navajo y Coconino en Arizona y los de McKinley, San Juan y Valencia en Nuevo México, comprenden dentro de sus límites casi el 90% de toda la población navajo. Gran número de navajos se pueden encontrar también en los condados de San Juan y de Utah, y en el condado de Montezuma en Colorado. El resto está esparcido en grupos pequeños en todo el territorio del suroeste indio.

Los navajos componen la tribu indígena de mayor importancia en los Estados Unidos, sus problemas particulares, reclaman comprensión y atención especial. Aunque la tribu de los Cherokees es la más numerosa de acuerdo con el censo del año de 1930, 45,000 en número, los navajos constituyen el segundo grupo en número de 42,000, pero son más importantes desde el punto de vista de la situación actual del indio americano y de su futuro. En el Estado de Oklahoma viven 41,000 cherokees ocupando el antiguo territorio indio, los cuales deben ser considerados como mestizos y no como indios puros, porque tienen más sangre de los blancos que de los indios. Solamente un 17.8% de los cherokees son indios puros, el otro 82.2% son mestizos que viven fuera de las áreas de la reservación, mezclados social y racialmente con la población blanca americana. De la otra parte, los navajos juntamente con los pima, hopi, taos, pápago y ute son indios puros. Dado que en los cherokees ya ha avanzado mucho el proceso de la difusión

y de la asimilación, la región comprendida entre el Río Colorado y el río Grande Superior es el área que presenta la población india más concentrada en los Estados Unidos. La segunda y tercera en tamaño de las tribus, son la dakota y la chippewa, que están muy atrás de los navajo en número y también en el porcentaje de sangre indígena pura (1).

T A B L A I

LA POBLACION INDIGENA EN LOS ESTADOS UNIDOS

1890-1930 (2)

	1890	1900	1910	1920	1930
Estados Unidos (a)	248,253	237,196	265,683	244,437	332,397
Nueva Inglaterra (b) . .	1,445	1,600	2,076	1,715	2,466
Atlántico Medio (c) . . .	7,209	6,959	7,717	5,940	7,709
Noreste Central (d) . . .	16,202	15,027	18,255	15,695	19,817
Noroeste Central (e) . .	46,822	42,339	41,406	37,263	48,245
Atlántico del Sur (f) . .	2,359	6,585	9,054	13,673	19,060
Sureste Central (g) . . .	3,396	2,590	2,612	1,623	2,106
Suroeste Central (h) . . .	66,042	65,574	76,767	60,618	95,670
Región Montañosa (i) .	72,002	66,155	75,338	76,899	102,083
Pacífico (j)	32,776	30,367	32,458	31,011	35,241
Alaska	25,354	29,536	25,331	26,558	29,983

- (a) Excluyendo Alaska.
 (b) La mayor parte en Massachusetts y Rhode Island.
 (c) La mayor parte en Nueva York.
 (d) La mayor parte en Michigan y Wisconsin.
 (e) La mayor parte en Minnesota, Dakota del Sur y Dakota del Norte.
 (f) La mayor parte en Carolina del Norte.
 (g) La mayor parte en Mississippi.
 (h) Casi todos en Oklahoma.
 (i) La mayor parte en Arizona, Nuevo México y Montana.
 (j) La mayor parte en California y Washington.

(1) Los números censales de los indios han sido reunidos y sistematizados en el volumen de "The Indian Population of the United States", por George B. L. Arner, preparado bajo la dirección del Dr. León E. Truesdell, Washington, 1937. Números adicionales y más exactos se pueden encontrar en los informes del Comisionado de los Asuntos Indígenas, Departamento del Interior.

(2) Todas las cifras de este artículo son de los récords oficiales de los censos de los Estados Unidos.

T A B L A II

LAS TRIBUS INDIGENAS MAS NUMEROSAS

1930

Tribu	Población	Porcentaje de sangre pura	Grupo lin-güístico	Localización
Cherokee	45,238	17.8%	Iroquois	Norte de Oklahoma, Carolina.
Navajo	39,064	97.2%	Athapaskan	Arizona, Nuevo México, Utah y Colorado.
Dakota	25,935	53.3%	Sioux	Dakota del Sur y de Norte Montana.
Chippewa	21,549	18.7%	Algonquin	Minnesota, Wisconsin, Dakota del Norte, Michigan, Montana.
Choctaw	17,757	32.3%	Muskogean	Oklahoma.

Los navajos son el pueblo dominante del suroeste indio. Otras tribus del área del río Colorado —río Grande Superior— son menos importantes sobre todo en lo que se refiere a su número. El número total de Hopis es de 2,752 de los cuales 2,701 están en Arizona (condados de Navajo y Coconino), el número de los ute es de cerca de 2,000, el de los zuni de 1,749, y el de los apaches del río Grande Superior (reservación de Jicarilla) no pasa de unos cuantos cientos. Ni siquiera con las tribus de los alrededores, tienen la importancia de los navajos, la población total de los zuni fué 1,749 en el año de 1930 y de 1,667 en 1910, la de los hopi 2,752 y 2,009 y la de toda la población apache 6,537 y 6,119 respectivamente, mientras que los utes declinaron de 2,281 en el año de 1910 a 1,980 en el de 1930.

Los navajos representan casi el 80% de la población indígena del río Colorado —río Grande Superior— y no solamente son los más importantes como pueblo de sangre india pura en los Estados Unidos, sino que ocupan también un lugar único en lo que se refiere al crecimiento de la población. A pesar de que la población indígena de los Estados Unidos creció de 248,253 individuos en el año de 1890 a 265,683 en el año de 1910 y a 332,397 en el de 1930, gran parte de este crecimiento fué absorbido por las áreas de los mestizos o por las tribus aisladas y esparcidas de la montaña, y de la pradera. La única tribu que realmente tomó parte en este aumento de población, fué la de los navajos, cuyo número se ha duplicado, entre los años de 1910 y 1930, y hoy en día se acerca a los 50,000.

Este número no solamente es excepcional sino sorprendentemente alto y sólo comparable con los de algunos pueblos nativos de México y Guatemala.

El excepcional aumento de población entre los navajos, tiene su principal explicación en su casi perfecto aislamiento geográfico, social y cultural con el resto del mundo, en el tiempo de la conquista española y hasta en la actualidad. Nómadas y cazadores como otros athapaskanes, los navajos emigraron hacia el sur y se establecieron cerca de la tribu pueblo, en Arizona y Nuevo México. A todos los athapaskanes del suroeste se les conocía con el nombre de apaches (3). El aislamiento de los navajos empieza con su refugio en el cañón de Chelly, después de la conquista española del país de Pueblo en 1692. Escondidos en la región montañosa atrás del cañón de Chelly, los navajos evitaron muchas guerras, expediciones punitivas y colonizaciones forzadas, a que estuvieron expuestas otras tribus. Hasta que las tropas americanas entraron en el cañón de Chelly en el año de 1863, el país de los navajos había sido inaccesible. Protegidos de las invasiones, organizando su economía de pastores y relativamente establecidos, estuvieron en condiciones de crecer en número de una manera rápida, para un pueblo que no era agricultor. Mientras que los apaches se redujeron por la guerra y los sufrimientos, de pueblo fuerte que eran, a una pequeña tribu al final del siglo pasado (4), los navajos pudieron sostener el número de su población. Hasta las pérdidas en las guerras pequeñas se compensaban con la incorporación de pequeños grupos y con la esclavitud a que sometían a los miembros de otras tribus.

T A B L A I I I

LA POBLACION NAVAJO

1680-1940

Año	Número	O b r a s
1680	8,000	James Mooney (5).
1869	12-13,000	C. E. Vandever, U. S. A. Agente Indio (6).

(3) Aun hoy día les llaman apaches a los navajos, los zuni de Nuevo México. El nombre de "apaches de Navajo" les fué dado, por los españoles en el siglo XVII. Este nombre jamás fué usado por los navajos, el término correspondiente en su lengua es el de "dineh", derivado del athapaskan "tinneh" que quiere decir "hombre" o "pueblo".

(4) En ese período de doscientos años muchas tribus del suroeste han desaparecido completamente (Jalliquamai, Cawina, Sobaipuri, Tano, Pecos), mientras que los maricopas, taos, jemez, piro, pueblos, antes tribus de importancia, se han reducido a grupos insignificantes.

(5) J. Mooney, *The Aboriginal Population of North America and Mexico*. Colección Smithsonian, Vol. 80, Nº 7, Washington, febrero 6, 1928, p. 22.

(6) Cf. O. S. Lipps, *Little Histories of North American Indians: The Navajo*, Cedar Rapids, Iowa, 1909, p. 128.

1889	21,000	C. E. Vandever.
1907	25,000	James Mooney.
1910	22,455	Censo de los Estados Unidos.
1910	28,000	Oficina de Asuntos Indígenas.
1928	26,626	James Mooney (Datos oficiales).
1930	39,064	Censo de los Estados Unidos.
1930	50,000	D. & M. R. Coolidge (7).
1932	42,000	Comisionado de Asuntos Indígenas.
1933	45,000	W. M. Smith (8).
1940	48-50,000	Información y cálculos personales.

Aunque los navajos ya eran un pueblo numeroso al final de la primera mitad de siglo pasado (más de 10,000), el punto de partida de su crecimiento fué posterior, a su regreso a su antiguo hogar, en 1867, de "Hwalte" (Texas), donde estuvieron confinados por algunos años, después de su derrota en 1863. De acuerdo con el informe de un agente del Gobierno al Comisionado de Asuntos Indígenas, el número de los navajos ascendió de 12-13,000 a 21,000 en la época de su destierro de Texas (9) en 1889 (10). Su desarrollo continuó durante el final del siglo, y el promedio de crecimiento no decayó sino hasta la Guerra Mundial. El censo de 1910 dió 22,455 navajos, pero esta cantidad está muy por abajo del número actual, que se estimó por la Oficina Indígena en 28,000 individuos.

T A B L A I V

POBLACION INDIGENA DE LOS CONDADOS HABITADOS
CASI ENTERAMENTE POR LOS NAVAJOS

1900-1930

Condados	1900	1910	1920	1930
Apache, Arizona	5,540	6,131	7,850	11,732
Coconino, Arizona	1,206	2,788	2,969	4,247
Navajo, Arizona	5,099	5,752	7,752	10,126
McKinley, Nuevo México	8,276	5,890	9,562

(7) D. Coolidge y M. R. Coolidge, *The Navajo Indians*, Boston y New York, p. 10.

(8) W. M. Smith, *Indian Tribes of the Southwest*, Universidad de Stanford, California, 1933, p. 56.

(9) Excluyendo al pequeño número de aquellos que no pudieron ser capturados.

(10) O. S. Lipps, obra citada.

San Juan, Nuevo México . . .	1,760	2,847	3,473	8,170
San Juan, Utah	471	1,396	932	1,320

Su crecimiento disminuyó durante la Guerra Mundial y los años inmediatos que siguieron, pero muy pronto el promedio del crecimiento natural, ascendió en una forma que no tiene paralelo en la historia del indio norteamericano. En el término de veinticinco años la población navajo dobló su número. La expansión en las últimas décadas y especialmente en el período de la postguerra se debe a la disminución del número de muertes y al ascenso del promedio de nacimientos.

Un servicio médico e higiénico eficiente, eliminó muchas de las causas del elevado promedio de mortalidad del pasado, aunque las condiciones sanitarias actuales distan mucho de ser perfectas en el país de los navajos. Además, es muy notable el hecho de la gran resistencia que tienen los navajos para las enfermedades, especialmente para las viruelas, mucho mayor que las otras tribus del suroeste.

En cuanto a lo que se refiere al elevado porcentaje de natalidad entre los navajos, su aislamiento racial, social, económico y cultural sigue siendo el factor de mayor importancia. Su país es uno de los pocos lugares en los Estados Unidos en que no han penetrado los hábitos del mundo industrializado del hombre blanco. En su escondite de las montañas, los navajos pueden permanecer alejados de las fuerzas que han hecho disminuir el promedio de nacimientos en el resto del país (11).

A diferencia de otras tribus indígenas, los navajos conservan en muy alto grado la integridad y la armonía primitiva interna de su grupo social. Aun la población que vive cerca del ferrocarril de Santa Fe y de los caminos U. S. 66 y 89, tiene muy escasas relaciones con la población blanca. De todos los indios de los Estados Unidos los navajos son los que tienen el porcentaje más elevado de analfabetos. De acuerdo con el censo del año de 1930, más del 85% de los navajos de 21 años de edad y aún mayores son analfabetos; en cambio el porcentaje de los cherokees, chichsaw y osage era menor del 10%, para los zuni y los ute 65.9% y 61.2% respectivamente y para el resto de la población indígena de los Estados Unidos de 33.1%. Los navajos son también los primeros en la lista de los

(11) El indio más "puro" y más "joven" de los Estados Unidos es el navajo. El promedio de la edad de la población navajo es de 17.1. El predominio de los jóvenes es la característica del crecimiento de su población. Los chippewa, cherokee, chicksaw, choctaw, y otras tribus de las planicies presentan un promedio de edad similar. El promedio de edad más vieja se puede encontrar entre los indios shoshoni, cheyenne, yuma, paiute, mono, paviosto y pima.

indios que no pueden hablar el idioma inglés. Su aislamiento cultural y su deseo de estar alejados del mundo de los blancos y de sus métodos, son factores que están íntimamente ligados con su organización social y económica. Los hopi, que prácticamente viven en el mismo territorio, mantienen una actitud completamente diferente a este respecto (12).

En la actualidad, los navajos del suroeste se enfrentan con el serio problema de su subsistencia económica, como resultado de la expansión de su población y las capacidades de su economía. El país navajo está definitivamente sobrepoblado, y sus habitantes viven al margen de las posibilidades de sostenimiento. Estas posibilidades están restringidas por una parte, por las condiciones naturales de la pobreza del suelo, y por la otra por la organización económica y la técnica de los navajos.

La creciente población necesita de un aumento adecuado de su base de sustentación. Obedeciendo a esta necesidad los navajos aumentan el número de sus ovejas, lo que evidentemente les produce por otro lado, consecuencias destructivas con el agotamiento del suelo de su reservación. En última fase, ya se presenta el proceso de erosión en muchas partes de su país. Muy pronto las tierras de los pastos no podrán alimentar el número creciente de las ovejas. Por esta razón, se han estrechado los límites de la futura expansión de su economía sin control. Una de las soluciones sería, la de pasar a la agricultura que tiene una capacidad de sustentación mucho mayor. Existe actualmente alguna agricultura en el país de los navajos, pero es insignificante en comparación con el crecimiento de la población y con sus necesidades. Aunque apoyada y defendida por el Gobierno, la transición a la agricultura presenta varias dificultades, y una de ellas consiste en que la población nativa no quiere abandonar ni restringir el pastoreo. El navajo está tan fuertemente atado a sus métodos tradicionales de economía y de vida, que el solo propósito de cambiar cualquier cosa, es considerada como un intento de lastimar sus instituciones, tradiciones y creencias, que tanto desea conservar y seguir. Pero aún adoptando los métodos de la gente de pueblo y los de los industriosos hopi, los límites actuales de la reservación son demasiado es-

(12) Cf. Ernesto Beaglehole, *Notes en hopi Economic Life*, Publicaciones de Antropología de la Universidad de Yale, Nº 15, publicadas para la Sección de Antropología. Departamento de Ciencias Sociales, Universidad de Yale, New Haven, 1937.

trechos para el bienestar económico permanente de un pueblo que está en crecimiento. Los navajos contemplan ya las tierras del ferrocarril de Santa Fe, con un deseo enorme de adquirirlas para su grano y sus ovejas (13).

Traducción de Oscar T. RICHTER.

(13) A los que estudian e investigan el área indígena del suroeste, hay que pedirles que fijen su atención en el hecho de que la mayoría de los mapas geográficos, hasta los más recientes, no representan correctamente los límites de la reservación de los navajos. Especialmente el límite navajo hopi que corre considerablemente más hacia el suroeste de la línea de los chilchinbito - pinon - zilessá mesa. La división administrativa dentro de la reservación también ha sido abandonada.